

Szerkesztőség
Arad, Acsev-palota.
Kiadóhivatal:
Bulv. Regele Ferdinand 22.
(József főherceg-ut.)
(Aradi Nyomda Vállalat.)
Sürgőnycim: Közlöny, Arad.
Telefonszám:
Szerkesztőség és kiadóhivatal
151.
Egyes szám ára 2 lel, vasárnap
& lel. Bucurestiben 50 banival
több.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KOZGAZDASAGI NAPILAP.

* Főszerkesztő: STAUBER JOZSEF. *

ELOFIZETES

HELYBEN ÉS VIDEKEN.
Égész évre 480 Lel.
Fél évre 240 Lel.
Negyed évre 120 Lel.
Havonta 40 Lel.
Hírletések díjazás szerint
Megjelenik naponta reggel.

Felölös szerkesztő:

Károly József

Megalakult az új Bratianu-kormány.

(Három új miniszter. — Banu, Florescu és Sassu kiváltak a kormányból. — Ma délelőtt volt az új kabinet eskütétele a király előtt.)

Bucurestiből jelentik: A Rador hivatalosan jelenti: A kormány új listáját tegnap a késő esti órákban közétették. E szerint: miniszterelnök Bratianu Jonel, aki a belügyi tárcát is vezeti egy közigazgatási és egy politikai államtitkárral. A miniszterelnök közigazgatási államtitkára Framasovicu, politikai és kisebbségi államtitkára Tatarescu, külügyminiszter Duca, pénzügyminiszter Bratianu Vintilla, földmivelésügyi miniszter Constantinescu, munkügyi miniszter Mosoiu, közlekedésügyi miniszter Valtoianu, ipar- és kereskedelemügyi miniszter Tancred Constantinescu, hadügyminiszter Mardarescu, szépművészetiügyi miniszter Lepadatu, közoktatásügyi miniszter Angheliescu, igazságügyi miniszter Marsescu, népjóléti miniszter Saveanu. A munkásbiztosító és a munkás szervezetek ügyeit elkülönítve a munkügyi miniszteriumból Circulescu államtitkár fogja vezetni. Az ujonnan átalakított kabinet tagjai ma délelőtt 12 órakor Ferdinand király kezébe letették az esküt és a kamara délutáni ülésén bemutatkoztak. Az új kormány bemutatkozó beszédét Bratianu Jonel miniszterelnök fogja elmondani kijelentvén, hogy a kormány nem változtatja meg eddigi pénzügyi és gazdasági politikáját, de mindent el fog követni, hogy az állami javak intenzív felhasználásával megjavítsa az ország közgazdasági helyzetét.

Bucurestiből jelentik: A Kamara délutáni ülésén javaslatot terjesztettek be a munkügyi miniszterium kettéosztása tárgyában. A munkügyi miniszteriumból külön egészségügyi és népjóléti osztályt szerveznek Saveanu vezetésével. A munkásbiztosító és a munkás szervezetek ügyeinek vezetését pedig Circulescu államtitkár fogja ellátni. A javaslat holnap a szenátus elé kerül és annak megszavazása után a Monitorul Oficial legközelebbi számában közlé fogják tenni. Saveanu és Circulescu csak az eskü letétele után veszik át a munkügyi miniszterium kettéosztásából származó osztályukat.

Bucurestiből jelentik: Ma délelőtt Mrazek és Tanasescu kereskedelem és iparügyi államtitkárok benyújtották lemondásukat.

Bucurestiből jelentik: Ma délelőtt 12 órakor Bratianu Jonel miniszterelnök elnöklötte. A kabinet minisztertanács volt, amelyen jelen voltak az új miniszterek közül azok is, akik már letették az esküt. A miniszterelnök formális

programmbeszéd keretében felhívta a kormány új tagjait, hogy minden erejükkel dolgozzanak a program keresztülvitele érdekében. Szélesen vázolta előttük hogy milyen munka vár rájuk majd ismertette a parlament legközelebbi ülésén mondandó nagy beszédét. Ezután bejelentette a miniszterelnök, hogy a csehszlovák és jugoszláv-román határmegállapítások munkálatai már a közel jövőben befejezést nyernek. A minisztertanács még megállapította a parlament munkarendjét.

Bratianu Vintilla pénzügyminiszter

Letartóztatták a szász kormányt.

(Birodalmi katonák fegyverrel távolították el a minisztereket hivatalából. — Rohamalakulatok a szász parlament előtt. — Küszöbön a szászországi forradalom. — Stinnes megegyezett a franciákkal.)

(A Közlöny távirati tudósítása.) Stresemann kancellár végre erőfeszítésre határozta el magát. A szocialista kommunista szász kormányt, amely ismételt felszólításra sem akarta elhagyni helyét, ma fegyveres erő távolította el a hatalomból. Birodalmi katonák ellepették a parlamentet és a miniszteriumokat és fegyverrel kényszerítették a szász kormány tagjait, hogy távozzanak helyükről. A szász kormánybiztos vasdéjjel igyekszik a rendet fenntartani és bár eddig rendezavarás nem történt, mégis mindenki kommunista forradalomtól tart. A bajor nacionalista mozgalom Stresemann kancellár hasonló eszközökkel akarja elnyomni és nincs kizárva, hogy rövid idő múlva Münchenben a drezdai eseményekhez hasonló játszódik le. A német eseményekről szóló eredeti távirataink a következők:

Fegyverrel távolították el a szász kormány tagjait.

Berlinből jelentik: Tegnap délután két órakor a birodalmi védősereg egyrésze behatolt a szász miniszterelnökség épületébe. Négy ember lövésre kész fegyverrel benyitott Zeigner miniszterelnökhöz és folszóllították, hogy kövesse őket. Ugyanúgy jártak a többi miniszterek is. Zeigner távozása előtt szívélyesen elbucsuzott a tisztviselői kártól, amely szeretetéről biztosította az eltávolított miniszterelnököt. Néhány órával előbb minisztertanács volt, amelyen elhatározták, hogy az erőszaknak engedve lemondanak.

Mialatt a kommunisták és szocialisták együttesen tanácskoztak a parlamentben az általános strájk proklamációjáról, a Reichswehrnek egy százada harcserü folszereléssel kézigranátókkal, acélsisakokkal a parlament elé vonult. Az épület körül gépfegyvereket állítottak föl a parlament felé irányítva. Gépfegyvereket hevízték el bent az épületben is. Nemzeti képviselők vezetése alatt a katonaság lövésre kész fegyverrel átkutatva az épületet. Ezután a katonaság az összes középületeket megszállotta. Liebermann szocialdemokrata bel-

ter kijelentette, hogy a költségvetési munkálatok már annyira előrehaladtak, hogy a költségvetési már november első felében a parlament elé fogják terjeszteni. A minisztertanács még néhány apróbb ügy elintézése után egy órákor véget ért.

Bucurestiből jelentik: A Viitorul foglalkozik a kormány újalakításával és azt írja, hogy a kormány az új miniszterekben új erőt nyert a kormány politikájának keresztülvitele érdekében folyó küzdelemhez. De a kormány átalakítása ellenére a kormány politikája a régi marad. A kormányból kivált miniszterek továbbra is támogatják a kormányt, ha nem is a bársonyszékből, de a többség soraiban a kormánnyal együtt dolgoznak a kitűzött célért.

A birodalmi biztos kiáltványa.

Drezdából jelentik: Heintze az új birodalmi biztos kiáltványban fordult Szászország népéhez. Ebben a következőket mondotta:

— Stresemann kancellár a szász ország kormányt elmozdította állásából, engem pedig teljes hatalmu biztossá nevezett ki. Feladatom Müller katonai főparancsnokkal együtt a rendet és biztonságot helyreállítani. Főcélom, hogy parlamentális alapon az új kormányalakítást előmozdítsam. A tisztviselőktől elvárom a hű köteleességteljesítést. A lakosságtól a rend és nyugalom főtartását.

Drezdában az összes szakszervezetek, a kommunista alakulatok és a német tisztviselő szövetség szászországi csoportja ma reggeltől kezdődően Szászország egész területére három napos sztrájkot proklamál. A drezdai jelentések szerint a hivatalából kiemelt Zeigner kormány tartózkodási helye is meretlen. Nyilvánvaló, hogy Zeigner a harmadik internacionálét támogatta és például Böhmer kommunista miniszter csak nem rég érkezett vissza Moszkvából. Szászországban számos szovjet kiküldött agitál. A drezdai kommunisták vezére Bardler elmenekült.

Stinnes már megegyezett a franciákkal.

Düsseldorfból táviratozzák: Az Intranszigent szerint egyrészt Stinnes másrészt Krupp és a megszállók között teljes megegyezés jön létre, amelyet szerdán fognak aláírni. Az aláírástól kezdve mindkét gyárvállalat termelésénke 90 százalékkal a megszállók ellenőrzése alatt áll. Münchenben Kahr kibékült Hitlerrel és engedélyezte Hitler rohamcsapatának gyakorlatozását.

Berlinből jelentik: A legutóbbi fejlemények után biztos, hogy a szocialdemokraták központi vezetősége bizalmatlanságot fog szavazni a Stresemann kormányának Szászországgal szemben tanúsított politikája miatt. A szocialdemokraták nem csinálnak titkot abból a felfogásból, hogy a Szászországban történelemért nem vállalják a felelősséget. Számolni kell azzal, hogy a Stresemann kormány mögött eddig állott nagy koalíció összeomlik, ami igen előnyös lesz a német jobboldali radikálisok propagandájának, akik örömeiket nem is titkolják.

Drezdából jelentik: Heintze birodalmi biztos az elmozdított szász miniszterium helyébe új kormányt nevezett ki, amelynek tagjai kivétel nélkül miniszteriumok főtisztviselőiből állnak és így az új kormányban egyetlen pártpolitikus sincsen.

Berlinből jelentik: Kahr bajor főmegbízott semmi szín alatt sem akar megfelelni a birodalmi kor-

ügyminiszter kijelentette, hogy a kormány eltávolítása jogtalan és proponálta, hogy a miniszterium tagjai más helyen tovább ülésezzenek. Mert ami történt az államcsiny. Most már Heintzet sem ismerik el.

Boetschel kommunista pénzügyminiszter a katonáknak akik őt elfogták a következőket mondotta.

Az erőszakot tudomásul veszem de figyelmeztetem önöket, hogy eljárásuk az alkotmányba ütközik.

A szocialdemokrata és kommunista pártok titkos üléseket tartanak az egész városban. Mindeniütt nagy az ijedség de zavargás eddig nem történt. Heintze új kormányalakításán fáradozik a kommunisták nélkül. Thüringiában a fegyveres bajor nacionalisták bevonulásától tartanak mert a határon katonaság gyülekezik, tüzérséggel, aknavetőekkel, gránátokkal. Erejük szívesen meghaladja a thüringiai haderőt. A szász kommunisták kijelentik, hogy firtynének Müller és bornok parancsára tálmára és rendelkezésre. Meg fogjuk mozgatni a tömegeket a katonai diktatúra és a fascisták ellen.

mány ultimátuma ama rendelkezéseinek, hogy a bajor védőrségi csapatok a birodalmi hadügyminiszter rendelkezése alatt álljanak, amellyel inkább nem, mert a csapatok továbbra is Lossov tábornokot tartják parancsnokoknak.

Berlinből táviratozzák: Solmann birodalmi belügyminiszter a sajtó tudósítói előtt kijelentette, nem lehetetlen, hogy a bajor ellenforradalom átcsap az egész birodalomra.

A lezüllo német marka.

Berlinből táviratozzák: Mialatt Stresemann kétségbeesetten próbálkozik a rend helyreállításával, mialatt a szeparatizmus a megszállók védelme alatt tovább tartja magát és Szászországban és Bajorországban az ismert események leperlegnek, a bizonytalan helyzet következtében a német valuta folytonosan zuhan. A marka budapesti kifizetése 3 és fél millió. A dollár 65 milliárd. A szén, rozs és buza kötvények után dollárban kamatozó kölcsönkötvényeket és arany zálogleveleket bocsájtanak ki és már mindenütt ezeket keresik. A marka csak a napi élet legszükségesebb forgalmát bonyolítja le. Az egész ország érdeklődéssel várja az új arany bankjegy és a földjáradék-marka kibocsájtását. A birodalmi bank megkezdte a tíz billió bankjegyek kibocsájtását.

Berlinből táviratozzák: Tervbe vették a száz milliós bankjegyek kibocsájtását.

VIDÉKI ELŐFIZETŐINK B. FIGYELMÉBE! Tekintettel a lap-előállítással járó horribilis költségekre, arra kérjük t. vidéki előfizetőinket, hogy a *Közleányeri* való előfizetésüket haladéktalanul küldjék be a kiadónálval címére, mert ellenkező esetben kénytelenek lennénk lapunk küldését beszüntetni.

Molnár Ferenc válik Fedák Sárától

és egyéb budapesti színházi intimítások.

(Budapesti szerkesztőségünk től.) Ma már holtbizonyossá vált, amit mindenki előre látott: **Molnár Ferenc válik Fedák Sárától.** Nem volt egyetlen ember, aki ennek a házasságnak nagy jövőt jósolt volna s talán maguk az új házastársak érezték a legjobban, hogy ez a frigy nagyon rövid időre kötött. Az esküvő után Molnár megmaradt legénylaksában és talán ez az oka annak, hogy a házasság még ilyen sokáig is tartott. Nem is zavarta semmi az új pár boldogságát. Molnár csendben élt tovább budai lakásában, kóvaterkázott és írta a világlágerket. Fedák pedig pesti lakásában élt, igen nagy lábon, állandóan utazott és reprezentálta Molnár világhírű nevét. Állítólag találkoztak is betanított kétszer-háromszor a házastársak, de az is lehet, hogy ezek csak olyan mende-mondák, amiket el szoktak híresztelni minden férj és feleségről. Ugy látszik már, hogy a boldogságot semmi se fogja megzavarni, úgy fognak megőregedni, mint házastársak. Molnár Budár, Fedák pedig Pesten. Am a sors, aki még Molnár Ferencnél is nagyobb drámaíró, egy váratlan fordulattal megtörte a frigy boldogságát. Sőt, nem is egy fordulattal, mindjárt kétfelével. Fedák nagyon jó barátságot kötött egy *fiu és sokat szereplő bankigazgatóval*, a k mellesleg kormánypárti képviselő. Molnár viszont halálisan beleszerelt a primadonnájába. *Darvas Lillibe.* Az első szerelmi ügy még nem

akadályozta volna a frigykötés zavartalan lefolyását, mert a nagy primadonna és az ifjú igazgató nem akartak semmi kalamitást, ellenben Molnár Ferenc szerelme komplikációkba ütközött. Hogy ne szaporítsunk sok szót, nyomban meg is mondjuk a csattanót: a negyvenhat éves Molnár Ferenc Vészi Margit és Fedák Sári után feleségül akarja venni a 21 éves Darvas Lilit. A nagy szerelem miatt nem megy Darvas Amerikába, hanem tovább járja a Vörös malom főszerepét.

Természetes, hogy az egész hisztóriáról a budapesti lapok egy szót se irnak. A liberális lapok Molnár iránti lojalitásból, a kurzus lapok riporterei pedig még nem tudnak semmit. Ők minden akkora tudnak meg, amikor már nem igaz.

Hasonló érdekességű az Operaház „Parsifal” ügye. Wagner remekművét márciusban mutatja be az Operaház, de a premier jegyeit már most kell megvenni és kiűzetni. Egy páholy egy millió korona (több mint 3000 dinár), egy zsölye vagy jobb támlásszék 250.000 korona (majdnem ezer dinár.) A lapok sokat foglalkoztak ezzel a furcsa rendszerrel, amely októberben akarja megüzeltetni a márciusi élvezetet. Pikantériája a Parsifal előadásnak, hogy Kerner főzenigazgató, aki ébredő, nem engedte meg, hogy a Parsifalban zsidó énekesek is szerepeljenek. Két zsidóvallású énekes, *Kálmán és Farkas* viszont nélkülözhetetlenné

Wlassich főigazgató, akít nem lehet filozofitának nevezni, így szól Kernerhez:

— En nem bánom, de a dolog kápatan és a Lipótváros megtudja és a milliós páholyok a nyakunkon maradnak, akkor önmre hártom a felelősséget.

Meg is egyeztek szépen, de aztán Wlassich másnap meggondolkozott. Ugy látszik rosszat álmódott az éjszaka a sok milliós páholyról, mert reggel magához rendelte Kerner és ráparancsolt, hogy két zsidóénekest osszon be a Parsifalba. Így dönt a pesti Lipótváros fontos zenei kérdésekről.

A pécsi monstre-pör.

(Felmentették a vádlottakat.)

Pécsről táviratozzák: A törvényesek tegnap délelőtti kezdte meg a politikai per tárgyalását, a melynek 69 vádlottja közül huszonnyolc vádlott jelent meg. A vád el lenni az volt, hogy a szerb megszállás alatt mint a törvényhatósági bizottság tagjai elfogadták Lindnerék ama javaslatát, amely a magyar kormányval való szállításra és a Jugoszláviával való összeköttetés létesítésére irányult. Az eredetileg 69 vádlott közül 42 a magyar hadsereg bevonulása előtt Jugoszláviába menekült. A vádlottak a tegnapi tárgyaláson igazolták, hogy akaratukon kívül választották be őket a törvényhatósági bizottságba és a szóbanforzó javaslatához nem járultak hozzá. A tanács kihallgatása után az ügyész eljött a felségsértésre és hazárdulásra vonatkozó vádat, mire a bíróság a vádlottakat felmentette.

A cári család legyilkolása

(Ujabb részletek.)

A Le Matin a következő, eddig ismeretlen részleteket közli a cári család legyilkolásáról: — Az emberek azt hiszik, hogy mindent tudnak erről a gyászos esetről, amióta Gilyardnak, a trónörökös-nagyherceg régi meghitt emberének munkáit nyilvánosságra hozták és amióta megjelentek Wiltonnak, a Times akkori oroszországi levelezőjének közlései, amelyben még azoknak az okiratoknak hiteles szövegét is leírta, melyeket forrásai gyanánt felhasználott. — Azonban most egy orosz könyv jelent meg Párisban, amelyet Vladivosztokban adtak ki, a mely a gyászos tragédia új, eddig teljesen ismeretlen részleteit hozza nyilvánosságra. A könyv címe: „A cári család és a Romanov-ház elleni merénylet az Uralban”. Szerzője Dietrix tábornok, akit Kolcsak tengernagy bizott meg ennek az ügynek megvizsgálásával. A generális főmunkatársa egy Szokolov nevű egyén volt, akinek kiváló képességei lehetővé tették számára az eset lefolyásának felderítését.

E könyvből közli a Matin a gyilkosság eddig ismeretlen részleteit.

II. Miklós csi és családját Jekaterinburgban, Ipatiev házában lemezárólták, az áldozatok holttesteit szekerre rakták, a várostól mintegy 15 kilométernyire fekvő erdőbe vitték, ott egy vasbányába dobták és otthagyták. Másnap újra kiásták a holttesteket. Az-

után egy expedíciót szerveztek, hogy a holttesteket kényszerrel és tüzzel megsemmisítsék. Dietrix tábornok megállapította, hogy az expedíció podgyászában 160 kiló petroléum és 154 kiló kénsvon kívül még három kis vashordó is volt, valamely folyadékkaival tele, a melyről azt hiszi, hogy alkohol volt.

Azután ezt írja Dietrix generális:

— Ezen a tisztáson, ahol a „kiadás” történt, a fák alatt egy átűrészt régi fatörzs volt. E fatörzs körül elszórt tojáshejak, egy szovjetülés maradványai és egy orvos munka néhány oldala hevertek. Bizonyos, hogy mialatt a többiek munkájukat végezték, valamelyik a fatörzsre ült, megett a tojásokat és leejtett néhány oldalt abból a könyvből, amelyet olvasott. Ez a könyv kizárólag orvosoknak készült munka volt, amelyet sem egy közönséges egyén, em pedig maga Jurovszki sem értett volna meg.

— Ez a kis részlet, folytatja Dietrix tábornok, — felveti a kérdést: mire kellett a merénylők-

nek egy orvos, az áldozatok holttesteinek megsemmisítéséhez?

— Azért, — feleli a szerző — mert a megsemmisítés előtt el kellett választani és megőrizni a fejeket és ezt a műtet, amelyet azonnal végre kellett hajtani, csakis se bész tudta végrehajtani.

— Nyakláncok darabkái és kénmaradványok, melyeket az áldozatok a nyakukon viseltek, vágások nyomait mutatják, melyek a fejeknek testeikről való elválasztása alkalmával, valamilyen éles metszőeszköztől eredtek. Valószínűleg az operációk közben történt, hogy kis ikonok, elég jelentékeny mennyiségben, a földre hullottak. Ezeket az ikonokat tényleg nem lehetett a hamuban megtalálni. Messzire bedobták a lombok közé, ahol később fel is fedezték őket.

— Tudvalevő az is, hogy a fogak nehezebben égnek el, mint a többi esontképződmények. De a leggondosabb kutatás dacára sem találtak egyetlen fogat sem a földön, sem a környező lombok között, sem az üreg fenekén levő hamuban. Azonban találtak csontokat, — elmeszesedve természete-

sen — melyek a test többi részéhez tartoztak.

— A megbízatást elvégezve, Golocsokov és társai visszatértek a városba és magukkal vitték a három kis vashordót, amelyekben alkol volt.

— Másnap, július 19-én, késő éjjel, Golocsokov elmozott Jekaterinburgból, egy közvetlen Moszkvába induló szalonkocsiban. Ő volt az a kifőn futár, akit Belobrodov, Vverajlovnak küldött átvitásban bejelentett, mint aké énekes „dokumentumokat” fog magával hozni.

— Golocsokov három ládát vitt magával, melyeknek súlya azok nagyságával sehoggy sem volt összehasonlítható. Egészen közönséges, világos deszkából készült ládák voltak ezek, vaspántokkal átfogva és lelakatolva. Ezek a ládák nem igen flettek a szalonkocsiba. Szinte kiállótan magukra vonták Golocsokov utitársainak, az őrsér-

*) E távirat hiteles másolatát megtalálták a bolsevikiek iratai között, melyeket azok a fehér csapatok közeledésekor történt gyors menekülésük közben Jekaterinburgban felcüttek.

Véres uccai harc Aradon

(Rablótámadó és rendőrök küzdelme. — Mellbelötte magát a lefogott rabló. — Kihallgatás a kórházi ágyon.)

(Saját tudósítónktól.) Egy vakmerő rablótámadót üldöztek és fogtak el az aradi önfeláldozó és bátor rendőrök, akik *életveszedelm árán* tették ártalmatlanná az üldözöttet. A rablótámadó a küzdelem hevében maga ellen fordította fegyverét és *mellbelötte magát*. Az izgalmas hajszá előzményei a következők:

Tegnap este tíz órakor az arad megyei Pánai és Világos között országuton ballagott Pankota felé Micora Gyula és felesége. A kóromsötét estében egy alak közeledett feléjük és amikor közvetlen melléjük ért, *kirántotta a revolverét és feléjük lött*. A két megrémült embert nem találta a golyó. A támadó felszólította őket, hogy *adják át minden pénzüket*. Micora Gyulánál összesen ezerhatszáz lei volt, amelyet átadott a revolveres rablónak, aki azután *futni kezdett*. A megtámadott ember az országuton hagyva a feleségét a menekülő után szaladt és egyik tanya világosságában meglátta arcát és látta, hogy pénzügyőri kabát, polgári nadrág és egy, sűrű sapka van rajta.

Találkozás a rablóval.

Micora Gyula Pankotára ment, ahol a csendőrségnek még az éjszaka folyamán jelentést tett az eserről. A pankotai csendőrség megállapította, hogy egy a leírás-

katonáinak és a vonatvezetők figyelmét. Golocsovok ezt észrevették és azzal igyekezett a dolgot kimagyarázni, hogy a ládáknak egyszerű tűzéri felszerelések nincsenek viszi a Putilov-művek részére.

— Moszkvában, a titkos ügynők jelentése szerint, Golocsovok a ládákkal együtt Sverdlovhoz ment, ahol öt napig maradt. Érkezése óta az a hír terjedt el a Sovnarkom kisebb alkalmazottai között, hogy Golocsovok magával hozta a régi cár és családjának fejét, alkoholban konzerválva. Ez alkalommal, Sovnarkomnak egyik titkára, elragadtatásában kezelt dörgölve, felkiáltott: „*Most már a megélhetésünk mindenképpen biztos; ha menekülnünk kell, Amerikába megyünk és kiállítjuk a muszic-hallokban a Romanovok fejét*”.

Ezen kívül Dietrix tábornok nem igen tud újabb szerű részleteket közölni a gyilkosságról. Egy szemtanú, Jakimov, Antal, mesélte a nővérének, Kapitoline Agafonovnak, aki később megismételte ezt a vallomást, hogy a felkoncolás jelenete oly borzasztóan hatott rá, hogy rosszul lett tőle. Az áldozatok egyike sem gondolt a védekezésre, a szobaleányon kívül, akit Jakimov udvarhölgynek nézett. —

hoz hasonló ember tartózkodott tegnap Pankotán, akiről kiderült, hogy aradi lakos és többeknek mondotta, hogy gyalog bejön Aradra. Micora Gyula annyira két ségbe volt esve az elvesztett pénze miatt, hogy elhatározta, hogy ő maga fogja felkutatni kifosztóját. Ma reggel Aradra jött, s először a pénzügyőrséghez ment el, ahol megtudta, hogy régebben egy a leíráshoz hasonló pénzügyőr volt Aradon, akit különféle szabálytalanságok miatt elbocsátottak és az illetőt Dronka Györgynek hívják. A kifosztott ember már reményét veszítve akart gyalog visszamenni Pankotára, mert támadója az utolsó pénztől fosztotta meg. A Boulevard Regele Ferdinand-on a (Boros Béni téren) a Dengl ház előtt *meglepetten ismert rá a tegnapi rablótámadójára*. Feléje sietett, aki amikor meglátta Micorát futásnak eredt, átvette magát egy kerítésen, majd egy kertben keresztül berohant Reuss Mór aradi ecetgyáros udvarába. Micora lélekszakadva követte a menekülőt.

Lövöldözés az utcán.

Reuss Mór egyik munkásával az udvaron dolgozott. Amikor meglátta a berohanó embert és meghallgatta távolról, hogy valaki kiabál, hogy fogják meg a rablót, a menekülő elé siettek, hogy elfogják. A rablótámadó erre zsebéből

Ennek a leányiak holttestén harmónokét sebet számoltak meg.

Július 17-ről 18-ára virradó, azaz a cári család lemeszárlását követő éjjel, *Erzsébet* nagyhercegnőt, a cárnő testvérét, *Mihajlovics Szergiusz* nagyherceget, Konstantin nagyherceg három fiát: *János, Igor és Konstantin* hercegeket, *Pálej* gróft és még két másikat együtt, akiket velük együtt Aiapajevszk város börtönébe zárták, kivették a börtönből és élve bedobták őket egy a várostól tizenöt verszinyire fekvő elhagyott, mély vashánya üregébe. Holttestüket még ugyanannak az évnek október 10-én, nyolc nap munka után megtalálták és előbb Ichába, majd Pekingbe szállították, ahol az orosz lelkeszi misszió székében fekszenek eltemetve.

Ami II. Miklós cár fivérét, Mihály nagyherceget illeti, Dietrix tábornok megemlíti, hogy június 21-én Permben egy szállóban letartóztatták és a Motovilicsin mögötti erdőben agyonlőtték. Ami azonban nem gátol egveseket ama hír terjesztésében, amint még ma is mesélgetik Párisban. — hogy az oroszok szentül hisznek Mihály nagyherceg életben maradásában és abban, hogy Annanban rejtőzködik

kirántotta revolverét és az ecetgyáros felé lött. A golyó szerencsére nem talált. Sommer Lajos munkás a menekülő elé vetette magát, aki revolverével *rálőtt Sommer Lajosra*. A szerencsétlen ember *fájdalmas jajgatással esett össze az udvaron és balvállából patakzott a vér*. A golyó belefuródott a balvállába. A lövöldöző ember ezután kirohant az utcára és a Boulevard Regele Ferdinand-ra (a Boros Béni térre) szaladt. A lövések zajára figyelmesek lettek a rendőrök és Curtean Craciun, Velescu Tódor közrendőrök és Poinaris Illés rendőrmester üldözőbe vették a gonosztevőt. A vadul rohanó ember amikor meglátta három üldözőjét *szembefordult velük és lövöldözni kezdett*. Curtean Craciun, rendőrnek sikerült megközelíteni a gonosztevőt és megragadta karját. Ebben a pillanatban két revolverdörrenés hallatszott. Az egyik golyó a rendőr karját horzsolta, a másikat *saját mellébe lötte* Dronka György, aki mikor látta, hogy nem menekülhet öngyilkossági szándékából mellébe lötte magát.

A vérző eszméletlen embert és a súlyosan sebesült Sommer Lajost a közkörházba szállították.

A sebesültek vallomásai.

Dronka Györgyöt ma délután öt óráig nem lehetett kihallgatni, mert állandóan eszméletlenül fektetett az aradmegyei közkörház sebészeti osztályának első emeletén. Öt óra után magához tért és fél óra múlva annyira jobban lett, hogy megkezdődhetett a kihallgatása. A kórházban *Schtopu János és Mihajlovics Gyula* rendőrkomiszárok jelentek meg Dronka György ágyánál. Hörgő, szakadozott hangon beszél tüdejét furta keresztül a golyó. Arca sápadt, haja csapzottan lóg homlokára, széles csontos arcán a fájdalom barázdái húzódnak. Mindent töredelemesen beszélt arra a kérdésre, hogy miért követte el véres tetteit, kijelentette, hogy *rablóvezér akart lenni*.

— *Valamikor csendő voltam*, — mondotta fáradt hangon. — Nem volt türelmem a csendőrségnél és két évi szolgálat után *megszöktem*. Azután pénzügyőri szolgálatot vállaltam és néhány hónap múlva *a rámbizott hivatalos pénzzel megszöktem a pénzügyőrségtől is*. Elhatároztam, hogy *rabolni fogok*, mert annyi pénzt akartam összegyűjteni, hogy magamnak megfelelő mennyiségű ruhát, fehérneműt és cipőt vásárolok. Ez volt az *első rablási kísérletem*, amelyik ilyen szerencsétlenül végződött.

Azután részletesen elmondotta, a tegnapi éjszakai és a délelőtti eseményeket, kijelentette, hogy csak az utolsó pillanatban jutott eszébe, hogy öngyilkos lesz, amikor látta, hogy nem menekülhet az öt körülfogó rendőrök kezei közül. Mindig fáradtabban, nehezebben beszélt, végre gyenge, hörgő hangon mondta, hogy többet ma nem bír mondani. Azután ismét felkanyarított ágyában és könyörgő hangon szólt a feléje hajló rendőrkomiszárnak, hogy a zsebeiben talált iratokat, a melyek között *saját szerzeményű versei vannak*, jól tegyék el, hogy el ne kallódjanak.

A közlöny munkatársa beszélgetést folytatott Sommer Lajos munkással, akit Dronka György egy revolverlövessel megsebesített és elmondotta, hogy mikor a menekülő rabló keresztülvetette magát a kerítésen, messziről hallot-

ták, hogy kiabálnak: *Fogják meg!* Főnöke Reuss Mór tonkonragadta Dronkát, aki a revolver agyával *ugy fejbesújtotta az ecetgyarost, hogy az szédülten esett a földre*. Erre ő odarohant, hogy ártalmatlanná tegye a vakmerő embert, de tetteiben megakadályozta a revolverlövés, amely *keresztülurta balvállát*.

A rendőrség holnap tovább folytatja a kihallgatást és megindítja a nyomozást is, mert valószínű, hogy Dronka Györgynek a bevallottakon kívül még számos bűn terheli lelkiismeretét.

Bonar Law meghalt.

(Saját tudósítónktól.) Az angol politikai életnek nagy gyásza van: *Bonar Law*, volt miniszterelnök, az unionista párt vezére, aki az utóbbi esztendő alatt *Lloyd George* mellett talán a legfontosabb szereplő világpolitikus volt, ma délelőtt hosszabb betegeskedés után meghalt.

Bonar Andrei Law típusa volt a self mademan politikusoknak. Az északamerikai New-Branschwiegban született 1858-ban és mint vaskereskedő segéd töltötte el ifjúságát. 1900-ban Glasgowban is, mint vaskereskedő működött, de már ebben az évben fellépett képviselőnek és be is jutott a parlamentbe. Balfour kabinetjében 1902—1905-ig kereskedelmi államtitkár volt, majd 1911-ben az akkor legfőbb politikai párt, az unionista párt vezérének választotta. A háború alatt Lloyd kabinetjében a kincstári kancellári tisztséget töltötte be, majd Lloyd George bukása után őt nevezték ki miniszterelnöknek. Pár hónapig töltötte csak be fontos hivatását, majd betegsége való hivatkozással lemondott. Utána a ma is kormányon levő *Baldwin* következett. Az utóbbi évek alatt sokat betegeskedett s kormányrautása előtt is nösen kereskedelmi kérdésekben kiváló szaktekintélynek ismerték. Az utóbbi évek alatt betegeskedett és kormányrautása előtt is hat hónapot egy tengeri hajón töltött folytonos utazással. Halála ugy angliaiban, mint az egész művelt világon nagy részvétet kelt.

Életmentő testvér.

(Levágta felakasztott bátyját a kötélről.)

(Saját tudósítónktól.) Egy öngyilkossági kísérletet sikerült ma megakadályozni Temesváron egy tizenkét éves fiú testvéri szeretetének. *Bakay József* 20 éves soffőr a gyárvárosi Rezső-utca 8. sz. alatt levő lakásán felakasztotta magát. A soffőr tizenkét éves kisöccse észrevette bátyja eltűnését és keresésére indult. Az aggódozó fiú rá is talált bátyjára, akit sikerült rövid erőlködés után levágnia. A már eszméletlen állapotban levő életunthoz kihívták a mentőket, akiknek csak hosszas munka után sikerült ismét eszméletre téríteni Bakay Józsefet. A soffőr tettét szerelmi bánatában követte el.

— *Szédülés és fejfájás* igen gyakran a belek rendetlen működésének eredménye és rögtön elmúlnak, ha Kopro-lal, az ideális jóízű csokoládé hashajtóval szabályozzuk székletünket.

Hogy áll a leu?

Okt. 30-án 100 leierért adtak
Állank:

- 2.68 svájci frankot,
- 8.— francia frankot,
- 8.500 külföldi magyar koronát,
- 12.500 tényleges magyar koronát,
- 13.500 belföldi magyar koronát,
- Zürichben 2.65 frankot
- Parisban 8'06 frankot
- Budapestben 9700—10100 kor.-t

Irodalom, művészet

A temesvári színház műsora. Szerda, csütörtök: Marinka a táncosnő. Péntek: Asszonyok bolondja. (Operett-premier.) Szombaton délután és este, vasárnap délután és este: Asszonyok bolondja.

Az aradi színház műsora. Szerda: Tökmag. (C.) Sugár Teri vendég felléptével. Csütörtök: 28-as. (A.) Sarkadi Aladár vendégfelléptével. Péntek: Fifi. (B.) Sarkadi Aladár vendégfelléptével. Szombat: Zsuzsi kisasszony. (C.) Sarkadi Aladár vendégfelléptésével. Vasárnap d. u.: mozielőadás. Este: Tatárjárás. (Bérlétszünet.) Sarkadi Aladár vendégfelléptésével.

Temesvári színházi hírek. Marinka a táncosnő szenzációs sikere folytán elmarad a szerdára hirdetett klasszikus-est és Othello helyett ekkor is a nagyszerű operettműködés kerül színpadra. A közönség hevesen cselekszik, ha jegyeit előre a nappali pénztárnál megvásárolja, mert a diadalmas operett csak csütörtök estig kerül bemutatásra. Pénteken este az Asszonyok bolondja operette premierje lesz. Az új operettet már Jakobffy Dezso rendezi. A Marinka a táncosnő szerdán és csütörtökön este kerül még színpadra a bemutatás előadás szereposztásában.

Aradi színházi hírek. Sugár Teri vendégfellépte a Tökmagban. A filmiszerzők dedecetett művésznője azok közé a kivételes tehetségek közé tartozik, akik rohammal hódítják meg a szíveket. Közvetlen, bájos egyénisége megjelenik a színpadon s mire az első felvonás végén legördül a függöny, a közönség, akit megnevettetett és megirgított már szereti. Amára is elhív és győzti. A Tökmag bemutatja óta nincs népszerűbb színésznő Aradon Sugár Terinél, aki e héten ismét újrándul hozzánk és még egyszer eljátsza ennek a nagyszerű vígjátéknek a címszerepét. Az illusztris vendégművésznő felléptével szerdán ismétli meg a szintársulat a Tökmagot rendezés híreltes előadásában. — Sarkadi Aladár csütörtökön folytatja aradi vendégfelléptét. A színház igazgató-ságával történt megállapodása értelmében csütörtökön a 28-asban, pénteken a Fifi-ben és szombaton a Zsuzsi kisasszonyban lép fel, vasárnap este pedig a Tatárjárásban bemutatja a kiváló komikus. Négy estén még a korlátlan jókedvű új fel tanválat a színházban, ahol mindazok találkoznak fognak, akik, ha csak rövid néhány órára is, ki akariák magukat ragadni a napiélet ezer gondiából. Ennek a célnak eléréséhez pedig nincs hivatottabb kalauz Sarkadi Aladárnál, az aradi színház mindenki által nagyon szeretett vendégművésznél. Az első három vendégestét héreltes előadásban tartják, a vasárnapit bérlétszünetben. Jegyek a színházi pénztárnál előre válthatók.

K. Baranyay Jolán operabemutatója és Felsőszilvásv. Balla Iholvka

zongoraművésznő egyetlen népdal- és népzeneestélye a Kulturpalotában október 31-én, szerdán este fél 9 órakor. Jegyek Blochnál kaphatók.

Fotószalon. Weisz Lipót fotószalona Arad, Str. Bratianu 12. (Weitzer-utca 10.) Gyermek-, portait- és interieur-felvételek a legszebb kivitelben eszközöltetnek.

Lázás érdeklődéssel várja egész Arad zeneértő közönsége Keéri-Szántó Imre zongoraművész hangversenyét. Jövetelét megelőző hírneve, sokan vannak, kik már hallották ötlet és alig várják, hogy itten is üdvözölhessék. Gyönyörű műsorát főleg a régi nagy, még mindég fölülmulhatatlan mesterek műveiből állította össze, ahol nem elég a briliáns technika, szív és lélek, megértés és bensőség, az igazi vérbéli művészek ezer pókháló finomságu árnyalattal és hangulattal átszőtt elmélyedő tudása és Isten áldott tehetsége kell hozzá és ezt mind fölleljük Keéri-Szántó Imrénél, kinek előadó művészetét egvaránt érvényesül Chopin, Bach, Liszt és Beethoven műveiben. Műsora minden ízletet kifog elégiteni. Schubert, Wanderer phantasiája az első szám, utána Chopintól játszik egy mazurkát, az As dur Imprumtut, két valzerit a Berceusét és a Cis-moll scherzót. Szünet után Beethoven: Ecossaisa. Glück: Gavottaja. Dohnányi Etudeja. Schumann Vogel als Prophetia és végül Liszt—Paganini: La campanella fejezi be. De úgy tudjuk, hogy Keéri-Szántó Imre a ráadásokkal sem szokott futarkodni és így még néhány zenei igaz gyönyörű kaphatunk.

A magyar lakásrendelet

Füles vita a magyar parlamentben
 Budapestről táviratozzák: A nemzetgyűlést mára összehívták, a kormány most kiadott lakásrendelete miatt. Az ellenzéki pártok zsúfoltak voltak és a háznak az izgalmas ülésekre emlékeztető képe volt. Farkas István szociáldemokrata indokolta meg, hogy az ellenzék miért hivatta össze a házat. A lakásrendelet a mai neliéz szociális helyzetet még jobban súlyosbitja. Füles közbeszólások közben bírálta a lakásrendeletet és követelte a felelőrtékaadó behozatását. A szociálisták és a szélsőbaloldaltak felvele felelő közbeszólások hangzottak el, amikor Farkas fejtegette, hogy a lakásrendelet megjelenti, holott nem is építkeznek Magyarországon, a mely a siberek menyországa lett és ahol csak súlyos pénzért lehet lakást kapni. Hangoztatta, hogy Magyarországon növekedőben van a munkanélküliség. A szakszervezetek a legutóbb is 14.000 munkanélküli részére osztottak ki segélyt. A munkanélküliség ezen a héten a vasparban mutatkozott a legerősebben. Beszéde végén még egyszer hangsúlyozta, hogy a lakásrendelet a kislakások héreltőit sújtja a legjobban Inditványt terjesztett be, hogy a lakásrendelet végrehajtását máius elsejéig halasszák el.

Az interpellálónak Vass József népjóléti miniszter válaszolt és kijelentette, hogy sajnálja, hogy a lakáskérdésből politikai kérdést csináltak. A miniszter az általános gazdasági viszonyokkal igyekezett indokolni azt a felfogást, hogy a lakásrendelet kiadására és végrehajtására szükség van. Végül kijelentette, hogy a lakbéréket lehetőleg törvényhozási úton megváltoztatni

Fatty nem térhet vissza a filmhez.

— Egy világhírű karrier szomorú vége. —

(Berlini levelezőnk től.) A híres mozikomikust, Fattyt tudvalevően azzal gyanúsították, hogy egy sanfranciskói szállodában megülte Rappe Virginia moziszínésznőt, azonban a feltűnést keltett monstre pör tárgyalása a kitűnő amerikai mozikomikus felmentésével végződött. A botrány következtében Fatty visszavonult és filmek készítésével próbálkozik, ami azonban korántsem jövedelmez annyit, mint a filmszínháziadás. Ennek következtében a komikus barátai ki akarták próbálni, vajjon a közönség visszafogadná-e kezébe a kövér komikust és azt a hírt terjesztették, hogy Fatty egy új film készítésén dolgozik, amelynek főszerepét ő maga játszana. Ennek a kísérletnek azonban nem volt eredménye, mert Fattyt afférfia óta annyira gyűlölik Amerikában, mint ahogyan addig szerették.

A bíróság felmentő ítélete sem tudta tisztára mosni a szerencsétlen komikust, amit szomorúan bizonyít az a tény, hogy a közönség egy mozi, amelyben Fatty-filmeket játszottak, teljesen szétrombolt. A komikus barátai azonban nem esüggedtek és Angliában próbálták megosinálni azt, ami Amerikában kudarcra végződött. Az

eredmény szemével sem volt jobb, mint az Óceánon tal, a publikum a lehető leghidegebben fogadta a ki sérleteket. Az angol lapok is eilyen ségesen viselkedtek, amire pézve jellemző az egyik nagy londoni lap következő állásfoglalása:

„Már ma meg kell állapítanunk, hogy Fatty visszatérése teljes lehetetlenség. Dacára annak, hogy a bíróság felmentette a gyilkosság vádjá alól, ez a züllött ember korántsem nyerte vissza becsületét és visszatérése a filmhez drasztikus megsértése lenne az angol publikumnak. Ismerjük Fatty előéletét, azokat az orgiákat, amelyekben Los Angelesben részvevett. Teljesen lehetetlen egy olyan komikusnak nevetni, akiről tudjuk, hogy nem egyéb, mint emberi formát öltött bestia. Ilyen körülmények között a clown tréfái egy szatir grimaszaiává válnak. A személtenség notováthja, hogy ez az ember még csak próbálkoznia is mer visszatérni a nyilvánosság elé.

Ebből is látható, hogy a prüd amerikai és angol közönségnek nem a művészet, hanem a művész magánélete a fontos. Így fejezte be ragyogó karrierjét az a Fatty, akiről valóságos tombolt Amerika és Európa hálátlan közönsége.

Ilyenkor ősszel...

Barátom a téri meséli az utca, langyos őszi délelőttön:

— Igen, kérem, a divat. (Rövid szünet.) Tudja már kérem, hogy mi az kreppszorsett ruhá saját nyakbavető sállal és struccolládszítással? Sajnos, én már tudom. Ez azt jelenti, hogy a feleség a még teljesen jó állapotban levő és használatképes ruhát eladja, mert már nem divatos. A feleség a ruhát mindössze négyszer viselte csak. Ez még semmi, a java most jön. Tudja maga, mi a java?

— Nem.

— Ezt elhiszem. Ez csak annyit jelent, hogy a feleség megvette a legújabb divatlapokat és ezekből megtudta, hogy tényleg gyönyörű és csinos nélküli selymruha divatos világos színekben. A többi már bejött. Ezen az őszön én is teljesen ősz lettem. Mit szél egy fekete nélküli selyemből készült kepphez? Ugye milyen szép viselet ez. Többet ne kérdezzen!

— De hisz én nem is kérdezek.

— Bocsanat, most veszem észre, hogy csak én beszélek. (Rövid szünet és megállunk egy divatüzlet előtt.) Figyelmebe ajánlom a divatlapot. A legszórakoztatóbb olvasmány. Bizónosan ajánlható súlyos gondokkal küzdő üzletembereknek. Hívja meg, én is a legnagyobb figyelemmel olvasom a Dámet, Vie Parisiennes, a Chicet, a Modeschaut, a Wiener Modet és a többieket. Most van sajtó alatt a „Kis divatos a dióhéjban”, már elő is fizettem rá. Ugyanebben a kiadásban megjelenik a „Kis divatos a módgyűzebbel”. Ma utaltam át

a pénzt érte. Tássá, így tudtam én meg, hogy a fekete velurkabát idén kizárólag mitria díszítéssel divatos és a fekete szövetruhában csak ugy szabó az utca kimenni, ha az majomszörrel van díszítve és a majomször úrekl beletud a nyakba. De menjünk tovább, vagy inkább ne menjünk. (Nem megyünk.) Tudja mi az, hogy cilindrbársonykalap? Meg borkalap, meg hosszú borkabát, azután van fogalma a fekete-fehér kötött ruhákról? Nem kérem van. A divatlap minderről beszámol. Most már megérti, hogy miért voltam három hónapig az elmegyógyintézetben. — Megérttem. — Mondják még valamit. — Inkább ne. — Tudja, hova megyek most? — Nem.

— Figyeljen. Először megyek és veszek másfélméter orangutan majomszört, azután ellátogatok a feleségem szobájához és ott elkövetek egy erős felindulásban elkövetett súlyos testi sértést a nő ellen. Onnan az ut a fogházba vezet, leülök az ott a két hónapot, amit azért a sikkasztásért kaptam, amiből a feleségem maroken ruháját megvetttem. — Nem tart velem?

— Ráérek még, mert csak decemberben nősülök. Januárra már rezerválhat egy hús cellát részemre. (k. s.)



Sport.

— Bajnoki mérkőzés csütörtökön. Mindszentek napján délután 4 órakor a simeriai CFR. játszik először Aradon bajnoki mérkőzést. Ellenfele az ATE. kiváló csapata lesz. A sportszempontriból érdekes mérkőzés előtt második csapatok szerepelnek

HIREK.

Új iskolarendelelet.

(A temesvári kereskedelmi iskola magyar tagozatát nem látogathatják izraelita tanulók.)

(Saját tudósítónktól.) A temesvári kereskedelmi iskola igazgatója egy állítólagos miniszteri rendeletre való hivatkozással megtiltotta, hogy az intézet magyar tagozatát izraelita felekezeti tanulók is látogassák. Ennek következtében a magyar tagozat különböző osztályából tizenkét zsidó diák maradt el az esküadásoktól. A diákok, akik már ma nem mehettek a kereskedelmi iskola magyar tagozatára, nagyjából a zsidó liceumba is iratkoztak be és két tanuló a román tagozat hallgatója lett. A szülők lépéseket tesznek, hogy a diákok a megszüntetett magyar tantervű iskolát hallgathassák.

— **Előléptetés.** Az igazságügyminiszter Tóth Sándor igazságügyi irodatisztet irodaigazgatóvá léptette elő és a sepsiszentgyörgyi törvényszékhez helyezte át.

— **A bolgár király háztűznézőbe indul.** Londonból táviratozzák: Boris bolgár király közelebbről meglátogatja az összes európai királyi udvarokat, hirszerint nászút céljából.

— **Földosztás Temes megyében.** Szombaton és vasárnap Temes megye több községében tartottak in-terjúnyes földosztást. Szombaton Obad, Liget és Liebling községében, vasárnap pedig a birizási kerületben Doboz és Bakóva községében. A földosztásnál Coste Gyula dr. prefektus, Badacson tábormeg és Obadeanu Pál dr. képviselő mondottak beszédeket. A tábormeg a katonaság nevében, a prefektus a kormány képviselőjeként, Obadeanu képviselő pedig a nép nevében mondott köszönetet.

— **Gyilkos politikai merénylet.** Bucarestből táviratozzák: Ruszcsuki jelentés szerint Bobogianoffot, a dobudzsai szervezet elnökét meggyilkolták. A merénylet ismeretlenek.

— **Elítelt lapszerkesztő.** Vladescu István, a Cvantul Banatului szerkesztője néhány hónappal ezelőtt tettleg inzultálta Muntian Jenő mérnököt, volt államtitkárt. Az ügyből kifolyólag lovagias affér keletkezett, ami azonban elsimult és a járásbírósa előtt folytatódott. A timisoarai járásbírósa Petrovicu járásbíró ma kétezer lei pénzbüntetésre ítélte Vladescu Istvánt.

— **Kosztolányi Dezső sikere.** Budapestről jelentik: A Magyar Tudományos Akadémia a Pécely jutalmat Kosztolányi Dezsőnek ítélte oda „Véres Költő” című történelmi regényéért. A bíráló bizottság megdicsérette még Komáromi „Eszé Tamás”, Móricz Zsigmond „Tündérkeri” és Herczeg Ferenc „Fogyóhold” című regényeit.

— **A FELSŐBÁNYAI FESTŐK kiállításukat a Kulturpalotában tekintettel a nagy érdeklődésre vasárnap estig (november 4.) nyitva tartják.**

— **Értesítés.** Értesítjük a közönséget, hogy november 1-től a jég ára a jégvárban fél tábla 8 lei, egész tábla 15 lei.

— **Ha szép és olcsó cipőt akar.** Írádjon el Braun cipőszalonjába Arad, a főpostával szemben. Külön mértékosztály.

— **Megindul a temesvári mehalai villamos.** A temesvár-mehalai villamos közlekedés a megvalósulás stádiumába lépett. November 15-én megindul az első villamos Mehalára. Egyelőre három kocsi közlekedik, amelyből kettő már el is készült és a harmadik is rövidesen üzemképes lesz. Egyébként a villamosok már tízpercenként közlekednek. A temesvári villamos zavarok még tovább tartanak és hat-nyolc hétig nincsen remény arra, hogy a helyzet javuljon. Ennyi idő kell ahhoz, hogy az elromlott gépet megjavítsák. Este 6 és 8 óra között a villamos közlekedés teljesen szünetel és azután este nyolctól kilenc óráig van még forgalom. A mehalai villamos bevezetésével egyidejűleg három villamos órát állítanak fel, egyet a Városházán, egyet a Jenő-herceg téren, egyet pedig a mehalai főtéren.

— **Megítelt vitás újságírói fizetés.** A múlt évben megszünt Arad és Vidéke napilapnak érdekes utójátéka játszódott ma le az aradi írásbíró-ságon. Pálfi György, a lap volt munkatársa keresetét indította a Lá-nyvi és Pichler cég, mint kiadóvállalat ellen, mert a lap megszüntése után elbocsátották, de csak három hónapi végkielégítéssel kártalanították, holott őt, mint fontosabb munkakörrel megbízott munkatársat, hat hónap illette volna. Eset Simon írásbíró is arra az álláspontra helyezkedett, hogy a hírlapíróknak hat hónap jár és ezért elmarasztalta a céget a megillető újságírói javadalmazásának megfizetésére.

— **Mégis csak jobb itt!** Haldoklott az öreg esperes. A szomszéd falu fiatal papja átment hozzá, hogy feladja neki az utolsó kenetet. Aközben vigasztal-gatta:

— Milyen szerencsés kedves főtiszte lenedő bátyám! Nemsokára színről-színre láthatja a 16 Istent és az 6 angvalait, akik karban énekelnek körülötte...

A haldokló nap felnezett:

— De édes fiam! Jobb szeretnék én itt maradni, mert ezt a világot ismerem. Hogy mi lesz odaát, azt nem tudom.

— **Chrysanthemum-nap a Tüdőbeteg gondozó-intézet javára.** A Tuberkulózis elleni küzdelem aradi egyesületének hölgybizottsága a november hó 1-én tartandó Chrysanthemum-nap alkalmával Arad város főútvonalán négy sátozt állít fel. E sátozokban dr. Posgay Istvánné vezetése alatt a Dácia-kávéház előtt, báró Neuman Alfrédné vezetése alatt a Hotel Centrala előtt, Vásárhelyi Janka vezetésével a Minorita-templom előtt és dr. Keppich Jakabné vezetése mellett az Apolló mozgószínház előtt Arad város előkelő hölgyei chrysanthemum-virágokat fognak árusítani és perselyekben gyűjtik a legcsekélyebb adományokat is. Bár-milyen csekély adománnyal mindenki kötelezettségét leróhatja és ezzel is kivieszi részét a legnemesebb em-beri munkában, a tüdővész elleni küzdelemben.

— **Összeverekedett barátai!** Kö-nig György vaskereskedőseged a temesvár-gyárvárosi Rezső-utca 31. szám alatt levő lakásán barátaival összeszólkózott. A vita verekedés-sé fajult, amelynek folyamán Königet a jobbkarján két vágott seb érte. A kereskedőseged sebeit a mentők kö-tözték be.

— **Női és férfi kabáthelmék** leg-olcsóbban Strasser cégnél kaphatók.

— **Önborotválók és más acélárúk** nagy választékban Hegedűsnél Arad.

— **A teljesen átdolgozott zseb-menetrend téli kiadása megjelent.**

Versengés az orosz gabonáért.

(A kivitel éhínséggel fenyegeti a lakosságot.)

(Berlini levelezőnk től.) A külföldi piacokon a mindenféle kalibe-rü vevők és közvetítők nyüzsög-kek, akik az orosz gabonát akar-ják, összevásárolni. Berlinben, a hol a szovjetnek legfontosabb európai kereskedelmi szervei van-nak, az ügynökök és közvetítők valóságos versengést folytatnak, hogy a konkurrensok elől elvászá-rolják az orosz gabonát.

Az oroszok még maguk sincse-nek egészen tisztában, mit csinál-janak a fölösleges gabonával, s egészen ellentétes jelentések ér-keznek Moszkvából. Dicsekedő kommunikék hirdetik egyrészt, hogy a vasutak és kikötők készen állnak arra, hogy az egész kivittelt még az ősszel lebonyolítsák. Brju-clianow élelmezési népbiztos ellen-ben kijelentette, hogy a mostani helyzet nemcsak az eddigi opti-mista hangulatot cáfolja meg, ha-nem a közlekedési bizottságnak és az építkezések, kikötők, elevató-rok és rakodóhelyek bizottságá-nak jelentéséből azt is megállapí-totta, hogy a mozdony és kocsi-park teljesen elégtelen a szállítá-sra, úgy, hogy csak két hónapi késedelem után tudják szállítani a külföldnek ígért gabonát.

Mindenne nehézségek ellenére is tekintélyes mennyiségű orosz búzára számíthat ebben az évben

— **Visszatér Temesvár háziezrede.** November másodikán a temesváriak-nak katonai ünnepük lesz, amennyi-ben ezen a napon tér vissza Tem-esvárra a város háziezrede, a 94. gyalogezred. Az ezred a Ferdinand király (volt Fehérváry) laktanyában nyer elhelyezést. Az ezred parancs-noka Boldea ezredes, Temesvár volt férparancsnoka. November 27-én pe-dig a 7. hidászvezred érkezik meg Temesvárra, amelynek szintén ez a város lesz az állandó állomáshelye. Az ezred Moscu ezredes parancsno-kával az élen vonul be a városba. Az ezred helvités-parancsnoka Barba-rino alezredes.

— **Dr. Hirsch Sándor** kozmetikus, bőrgyógyász, a berlini Prof. Arndt és a bécsi Prof. Finger-féle egyetemi bőrklinikák volt orvosa, rendeléseit Temesvár, Bulev. Carol (Hunyadi-ut) 6., I. alatt megkezdte. Rendel. bő-és nemi betegnek délután 10—11 és délután 3—5-ig. **Külföldi Kozmetikai** rendelés 3—5-ig, 12—11-ig (szemölcs, szepők, pattanás, szőrszálak, anyá-jegy, sib. eltávolítás, arcbarbitás és gőzölés, Vibrációs arcmassage) fény-kezelés, Diatermia.

— **Villamosbaleset.** A temesvár-gyárvárosi Indóház-utcában egy sárgavillamos nekifutott egy ökrös-fogatnak és azt felborította. A kocsin ülő Gáspár Antal katona leesett, su-lyos zúzódásokat szenvedett és az összes fogai kitörték.

— **Testvérek véres verekedése.** Ke-lemen Károly és Kelemen József, két testvér, timisoarai lakásukon öz-szeszólkózottak. József kést rántott elő és Károlyt fejenszurta. A súlyo-san megsebesült testvért a kórház se-bészeti osztályára szállították.

— **Szerencsétlenül járt kislány.** Jor-ga Tamás 6 éves gyermek a timi-soarai Zöldpázsit-utca 16. számú házban játék közben eltörte a jobb-lábát. A balesetről azonnal értesi-tették a mentőket, akik a szerencsét-lenül járt kislányt beszállították a kórházba

a külföld. Az orosz hivatalos je-lentés 500 millió pud fölösleges gabonával kérkedik. Egy pud á 16.38 kiló. A valóság az, hogy Stomoljakov, a szovjet kereske-delmi megbízottja Németországg-al husz millió pud gabona szállításáról szerződött. Az első rész-let már utban is van Németország felé, a többi állítólag november 30-áig megkezdődik. Oroszország a vételárra 50 százalékos hitelt kap, viszont arra kötelezte ma-gát, hogy ezért Németországban gazdasági gépeket vásárol.

Használ-e ez a gabonakivitel az orosz népnek, az más kérdés. A szovjet azzal okolja meg a nagy arányú kivittelt, hogy a bevételen gazdasági gépeket szerez. Kérdé-ses azonban, hogy ezek a gépek eljutnak-e majd a kis orosz pa-rasztfőző és nem siklanak-e el majd azoknak a kezén, akik az orosz nép jólétével vajmi keveset törődnek. Oroszországnak az a felébredt ambíciója, hogy újra versenyezzen az amerikai ga-bonával, mint a háború előtt, köny-nyen azzal végződhetik, hogy el-szedik a parasztból a gabonát belföldi áron, ami meg sem köze-líti a világpiacon árat, kivisznek min-dent és ha újra orosz termék lesz, olyan éhség-katasztrófa támad Oroszországban, aminőt még soha sem láttak.

— **Megszökött betörő.** Néhány nappal ezelőtt megirtuk, hogy a ti-misoarai sziguranca elfogta Maris Pál betörőt, akit az aradi rendőrség is körözött. A sziguranca átadta a betörőt a rendőrségnek, amely azt ma délelőtt fedezettel Aradra kísér-lette. De Maris Pál annak ellenére, hogy a keze meg volt láncolva, ki-ugrott a robogó vonatból és eltűnt kísérői szeme elől. A megszökött be-törő iránt széleskörű nyomozást in-dítottak.

— **Kollin Jenő** fogászati műter-mét áthelyezte a város házával szem-ben, Bejárati Str. Horia (Széchényi u.) 1

— **Szabadlábrahelyezés.** Az aradi főrvényszék vizsgálóbírója ma hall-gatta ki Szerb Péter és Halász Fer-enc rovoftmultu betörőket, valamint az orgazdaság gyanúja miatt letar-tóztatásba helyezett Hermann Rut-dolffné és Halász Ferencné. A vizs-gálóbíró a két betörőt vizsgálati fog-ságba helyezte, az orgazdaságot gyanúsított két nőnek pedig szabad-lábrahelyezést rendelt el.

Visszaélés az adófizetésénél.

(Egy aradi városi adóosztályos bíró.)

Az aradi városi adóhivatalban egy tiszt-viselő visszaéléseinek jött nyomá-ra a város vezetősége. A tisztvi-selő *Mihailovici-Mocan* Sándor a szesz és pálinkafogyasztási adófi-zetéseknel kisebb-nagyobb össze-szegű kárt okozott. A kár teljes megállapítása végett a város ve-zetősége felhívja azokat, akik szesz, bor és pálinka adókat fizettek be, hogy nyugtáikkal jelentkezzenek a városi számvevőségnek.

H. G. Wells. Grundlinien der Weltgeschichte, megrendelhető KELET hírlapirodában, ARAD. 14048

A kémkedési ügy.

(Ujabb négy letartóztatás.)

Bucurestiből jelentik: A szigorú és a katonai nyomozó hatóságok vállvetve folytatják a nyomozást a kémkedési ügyben. A tegnapi nap folyamán újabb négy letartóztatás történt. A letartóztatottokról a vizsgálat megállapította, hogy ezek Bécs és Besszarábia között kurir szolgálót teljesítettek. Legközelebb végleg befejezést nyer a vizsgálat, amely után az ügyészség elkészíti a vádiratot.

Erdőtűz Aradhegyalján.

(Veszedelemben a szőlővidék.)

(Saját tudósítónktól.) Október 28-ról 29-re virradó éjszaka hatalmas erdőtűz világította be az aradhegyaljai községeket. A világosi vár mögött húzódó Firigvölgy és a Kladovai völgy között eddig ismeretlen okból kigyulladt az erdőség. A tűz az esti órákban keletkezett és az aradhegyaljai községek lakossága rémülten sértett a tűz lokalizálására, mert a hatalmas tűz nagy sebességgel terjedt és a hosszú idő óta tartó szárazság következtében félt, hogy átsap a községek közelében levő erdőségekre is és tűzveszedelembe sodorja a hegyaljai községeket és szőlőhegyeket. Csaknem ezer ember dolgozott egész éjszakán át a tűz továbbterjedésének megakadályozásán. Hatalmas lángnyelvvel pirosra festették az égboltozatot és osodálatosan szép látványt nyújtott a világosi vártromja, amely biborszímben tündökölt az éjszakában. Felette az erdőkől menekülő madárseregek vijjogva és káromva keringtek. Az emberfeletti munkát végző lakosságának sikerült kellő időben sánccokat emelni és így megakadályozta az erdőtűz elterjedését. Így is három katasztrális hold erdőség teljesen elpusztult. A kárt eddig nem sikerült megállapítani. Valószínűnek tartják, hogy az erdőtűz a pásztorok könnyelműsége okozta.

A néger menyasszonya

(A temesvári fekete völgegynt feljelentette jegyese.)

(Saját tudósítónktól.) Néhány héttel ezelőtt megemlékeztünk arról, hogy Sternberg Rezső néger szálló portás jegyet váltott Mülbach Vali temesvári leánnyal. A jegypár diszpenzációért fordult a helyügynökszteriumhoz és a helyügynökszter megadta a felmentvényt, de a menyasszony ma az anyakönyvvezető helyett a rendőrségre ment, ahol följelentést tett völgegynt ellen. A néger ugyanis má összeszólközött menyasszonyával és a lányt többször archaboxolta. A szerencsén menyasszonya arcán és kezén súlyosabb sérüléseket szenvedett, a

melvekről orvosi látellelet vétefett fel. A menyasszony a történetek után végleg kiábrándult sötét szemelméből.

KÖZGAZDASÁG.

A berlini piac.

Bár a dollár áriolyama az utóbbi napokban alig változott, az élelmiszerek árai fölfelé törnek és már a jó valutájú országok árnívója fölé kerültek. Jobbfajta lius fontonként 20—22 milliárdon alul nem kapható, a hial 8—10 milliárd. A postaigazgatóság bejelenteti a november 1-re tervezett illetékeknek kétszeresére való emelését. Ez az emelés is csak ideiglenes lesz, mert a tarifa a hónap közepe felé újra megdrágul. November 1-től kezdve a telefondíjakat is emelik. Az újságok egy-egy példányának ára ma elérte az egymilliárd márkát. A fizetési eszközökben állandóan nagy a hiány. A birodalmi bank pénztárlhelyiségei zsufolva vannak emberekkel, akik részben már tegnap este óta ott várakoznak. A bank előtt az automobiloknak egész sora vár a papírpénzek elszállítására, pénz azonban nincs. A magánbankok pénztárlhelyiségeit ki sem nyitották. Pénz sehol sem kapható, ahól mégis akad, ott tíz százalékos felülfizetést kívánnak. Nagyon sok háztartás teljesen képtelen a legszükségesebb élelmiszereket bevásárolni. A birodalmi bank ma délben megkezdte a kisebb címletű dollárutalványok kiadását.

= Az aradi céghivatal hírei. Genár Tibor, a timisoarai Atlasz Kereskedelmi Közvetítő Vállalat igazgatója bejelentette az aradi törvényszék céghivatalába, hogy Aradon fióközletet létesített és annak vezetésével Heesch Frigyst bizta meg. — A timisoarai kereskedelmi felügyelőségtől átirat érkezett az aradi céghivatalba, melyben értesíti az aradi törvényszéket, hogy Societate Anonima pentru Agricultura industria si comert Agrara cimen az új kereskedelmi részvénytársaság bejegyzését engedélyezi, kisjenői székhellyel. A részvénytársaság a volt József főherceg uradalmának az erdőkitermelésével foglalkozik. — Ugyancsak engedélyezte a kereskedelmi felügyelőség a Parfumeria Baeders részvénytársaság bejegyzését Arad székhellyel. — Az Aradi Villamossági Részvénytársaság október 20-án tartott közgyűlésén Jovica Andrászt aligazgatónak választotta meg és felruházta cégjegyzési jogosultsággal. — A Pruna gümölcsfeldolgozó és értékesítő részvénytársaság szeptember 23-án tartott közgyűlésén elhatározta, hogy eddigi alapszabályait hatályon kívül helyezi és új alapszabályokat léptett életbe. Az új alapszabályokat benyújtották az aradi céghivatalba

= Jugoszláv só- és petroleumvásárlások Romániában. Belgrádból jelentik: Az állami monopoligazgatóság bizottságot küldött ki Romániába, amely szakemberek bevonásával gondoskodni fog Jugoszlávia só- és petroleumszükségletének fedezéséről. Ez a bizottság romániai tárgyalásainak befejezése után Lengyelországba utazik, miután még eldöntetlen kérdés az, hogy Lengyelországból vagy Romániából fogják-e importálni a sót és a petroleumot. Ez attól függ, hogy melvik állam biztosít kedvezőbb szállítási feltételeket.

= Új vasúti díjszabás Csehszlovákiában. Prágából jelentik: A kereskedelmi kamarák szállítási bizottsága több érdekltség bevonásával a napokban foglalkozott az új vasúti árudíjszabással. Az ülés kívánsága oda irányult, hogy a tranzito adót törölni vagy legalább is mérsékelni kell, mert a deflációs politika idejében a díjtételek 30 százalékos adót nem bírnak el.

= Arany-, ezüst-árak Budapesten. Budapestről táviratozzák: A nemesfém piac változatlan. Ezüst egykoronás 2000—2400, forintos 5500—5800, ötkoronás 10.500—11.000, szinarany 19.400—19.600, szinezüst 500—520, arany tízkoronás 58.000—59.000, platina 80.000, tört arany 14 karátos 16.650.

Valutapiac.

Aradi valutaárak. (Október 30.) Francia frank 12.50, svájci frank 38, dollár 213, dinár 2.40, szokol 6, lira 9.35, angol font 940, magyar korona 0.0080, osztrák korona 0.0030. — Kifizetések: Budapest külföldi 85, belföldi 135, Bécs 338, Prága 6.12, Zürich 37.20, Milano 9.40, London 940, Páris 12.30, Newyork 209, Belgrád 2.55.

Temesvári valutaárak. (Október 30.) Newyork 208, dollár 211, London 933, angol font 950, Páris 12.20, francia frank 12.30, Zürich 37, svájci frank 37.25, Milano 9.32, lira 9.25, Belgrád külföldi 2.47, belföldi 2.37, dinár 2.35, Prága 6.05, szokol 6, Budapest külföldi 87, belföldi 133, magyar korona 132, Bécs 342, osztrák korona 330.

Bucurestii tőzsdézárlat. (Október 30.) Kifizetések: Páris 12.10, London 934, Newyork 208, Milano 9.37, Zürich 37, Bécs 0.0029.50, Prága 6.10, Budapest 0.0110. — Valuták: Napoleon 800, léva 1.95, török 1.25, angol font 950, francia frank 12.40, svájci frank 38, lira 9.50, drachma 3.80, dinár 2.50, dollár 213, lengyel marka 0.000150, osztrák korona 0.0030, magyar korona 0.0080, szokol 6.20.

Zürichi nyitás. (Október 30.) Berlin 0.00000000526250, Newyork 561.50, London 2519, Páris 32.80, Milano 25.20, Prága 16.45, Budapest 0.0305, Belgrád 6.65, Bucuresti 2.55, Varsó 0.0003, Bécs 0.0078.75.

Zürichi zárlat. (Október 30.) Berlin 0.000000000450, Amsterdam 218.50, Newyork 561.25, London 2521, Páris 33.0250, Milano 25.2750, Prága 16.4250, Budapest 0.0305, Belgrád 6.60, Bucuresti 2.65, Varsó 0.0003, Bécs 0.007880.

Budapesti Devizaközpont jegyzései. (Október 30.) Napoleon 68800, Belgrád 230—240, Berlin 0.00002, Bucuresti 96—109, lei 97—110, London 88000—92400, angol font 88500—92900, Milano 880—935, lira 890—945, Newyork 19430—20530, Páris 1155—1221, francia frank 1170—1236, Prága 573—617, Varsó 0.000160—2.10.

Rövid haj . . .

(Az új női hajviselet előnyét.)

(Párisi levelezőnkől.) Párisban, Londonban s azt lehet mondani, egész Európában nagyon terjed a nők között a rövid haj viselése. Különösen Párisban sok már a rövid hajú nő s a Matinben érdekesen fejteget most dr. Pierre Louis Rehm orvos, hogy egészséges-e a nőknek a rövid haj viselete?

— Mit szól a higienia a rövid hajhoz? Hamarosan azt válaszolhatom, hogy a rövid hajviselet pártján van. A hosszú haj magába veszi a port és a sok mindenféle betegségokozó mikrobát. A hajmosás, sajnos, valóságos nehéz munka, ha a nőnek hosszú haja van, de milyen könnyű akkor, ha rövid a hajuk. A rövid haját viselő nőknek nincs szükségük a sok mindenféle türe és fésűre, amelyek sokszor megsértik a fejbőrt és betegségeket is okozhatnak. Ne feledkezzünk meg arról sem, hogy a sok elvesztett hajtüvel mennyi bajt csinálnak a gyermekek egy-egy veszedelmes játék közben.

A rövid hajviselet takarékoság és időkiméltetés szempontjából is nagyon jó, Madame vagy Mademoiselle egypárszor végigfésült, kurta haját és már mehet is sétálni. Nem kell órák hosszúig a tükör mellett ülni s várni, amíg elkészül a nehéz összeállítású frizura.

A rövid hajú Madame férje is meg van mentve attól, hogy a séta előtt pokoli kinokat álljon ki a várakozás miatt, míg végre mégis elkészül a frizura. Hyenmódon Monsieur mindig jókedvű s a családi boldogság is meg van mentve, magam részéről a rövid hajviselet mellett szavazok.

— A szerencsétlenül járt asszony halála. Megirtuk, hogy Temesváron a Maroccaner szálló előtt Vadkertiné nevű vidéki asszony oly szerencsétlenül esett le kocsijáról, hogy agyrázkódást szenvedett. A mentők kórházba szállították, ahol a szerencsétlen asszony ma meghalt.

„JUARETZ FEJE”, vagy Égő szenvedélyek;

nagyhatású dráma bemutatója
ma szerdán az

Urániában.

Ha jó világitást akar, ne sajnálja a költséget!

OSRAM NITRA

OSRAM
felirást kell avillanykörteknél látnunk

LEGUJABB.

Kemál pasa a török köztársaság elnöke.

Konstantinápolyból jelentik: Az angolai nemzetgyűlésen a többségi pártok ünnepélyesen proklamálták a török köztársaságot és Kemál pasát elnöknek kiáltották ki.

Négyezeröttszáz görög lázadót fogtak el.

Athénből jelentik: A fölkelők utolsó háza is elesett. 4500 lázadót elfogtak. Kétszáz forradalmi tiszti a falvakba menekült parasztlakókban és most a görög lovasság üldözi őket.

Ős vénasszonyok nyara.

Az idei október vége, amely teljes egészében magában foglalja a vénasszonyok nyarát, napról napra következetesen megtartja csodálatos jellegét és makacsul ragaszkodik a megléhez. Az ég állandóan derült, a déli órákban a nap tüze erősen érezteti magát s ez az ősz minden tekintetben teljesen a tavaszon, amennyiben szinte a nyárba játszik bele. A szobákban, amelyekben rendes körülmények között ilyenkor már vígan durrnszolnak a tüzhelyek, hőszegély foknyi meleg van, ami azt is jelenti, hogy az ablakok a legtöbb házában tárva-nyitva vannak. A napra kitett hőmérő higánya könnyen meghaladja a harminc Celsius fokot s olykor-olykor már akár elérni látszik a negvenet is. És bár az időjező állomások nap mint nap kilátásba helyezik az esőt, csapadék egyáltalában nem jelentkezik, de elmultak a szelek is, melyek néhány napon át ugyan csak kitétek magukért. Az urak felöltözés nélkül járnak, nem is szólva a nőkről, akik kedélyük havát egy mutogatják, mint a kánikula idején tették. Ami a gyermekvilágot illeti, az a szabadban tölti az idejét, hódolva a rendkívül enyhe időnek, amely az urak egy részének a feléről újra lesöpri a kalapot. Ennek a majdnem hihetetlen

időjárásnak az alkalmából azt írja nekünk egyik olvasónk, hogy elvez hasonló vénasszonyok nyara körülbelül harmincöt esztendővel ezelőtt volt, amikor még november elsején is könnyű ruhákban jártak az emberek és amikor halottak napján a temetők ünnepe a legteljesebb nyári időjárás mellett folyt le.



Aradi mozihirok.

* Atlantide, a francia filmművészet e ritka tökéletességű remekműve, amelynek első része öt napon át páratlan sikerek mellett a publikum óriási, szinte példátlanul álló nagy tetszése között került színre az Apollóban; szerdától kezdve a második részben gyönyörködhetik az Apolló közönsége. Ha lehet, hát ez a rész még csodálatosabb, még megkapóbb, mint az első rész. Ez a második rész még fényesebb bizonyítéka annak, hogy az Atlantide minden idők legfényesebb és legpazarabb filmkolosszusa, amely két katonatiszt mámoros és vérzibbasztó kalandjait eleveníti meg a kéj és gyönyörök birodalmában. Az Atlantide messze felülmúlja az eddig látott filmek gyöngyeinek: A hindu sír-émlék, a Sodoma és Gomorha és a Mabusse-filmek színvonalát s olyan művészi és érzéki látványosságot nyújt, amilyenben még nem volt része a közönségnek.

* Juarez feje, vagy az égő szenvedélyek a címe annak a megrázóan

tökéletes drámának, amely spanyol földön, a Pireneusokban játszódik le a múlt század közepén. A spanyol forradalmi idők drámai fordulatai között játszódik le a cselekmény; az önvédelmi harcok közepette magásra lobog a szerelem lángja: a felkelők vezére szerelemre gyul a csapatkapitány szépséges felesége iránt, s hogy célját elérhesse, a kapitányt hőhírközre juttatja. De a boszu nem késett soká: a szépséges asszony tudára jut annak, hogy férjét éppen imádója ölette meg, fellángol szívében a boszu s az teljesen elvonja a már-már ébredő szerelmet s agyszurja az árulót. E csodás filmdráma szerdán, csütörtökön és pénteken látható az Urániában.

Cenzurat: IOAN BUDAI.

NYILTTÉR.

Az ezen rovat alatt közöltékért nem vállalunk felelősséget.

Értesítés.

Értesítjük a n. é. közönséget, hogy a Mericskay-féle vendéglőben folyó hó elsejétől elsőrendű étterem nyílik meg. Havi abonensek felvételnek házában és házon kívül.

Szombaton, folyó hó 3-án nagy disznótörös vacsora!

Szíves pártfogást kér:

Mészáros Béla,

vendéglős. 6338

Köszönetnyilvánítás.

Mindazoknak, akik boldogult férjem

Szirmay Károly

temetésén résztvettek, ravatalára köszönet, sokat helyeztek, vagy résztvetteknek más uton kifejezést adva, végtelen fájdalommat enyhíteni igyekeztek, különösen az erdélyi Hitelbank, továbbá a többi aradi Takarékpénztárak tisztviselői kara, a Sport és egyéb Egyesületek, valamint dalárok és körülmekintő, előzékeny szolgálataiért a Varga temetkezési intézet, ezúton fogadják hálás köszönetemet.

Érv. Szirmay Károlyné és családja.

14152

Értesítés!

Van szerencsém igen tisztelt vevőimet értesíteni, hogy Kamplér Zoltán és Társa cégből barátságos uton kiváltam és üzletemet Grün Soma fa- és szénagykereskedő, törv. bej. cég alatt Timișoara-Belváros, Str. Eminescu (Zápolya-utca) 1. szám alatt a Semináriumi palotában, megnyitottam

Grün Soma,

fa- és szénagykereskedő. 14.

Régi fogakat és törött arany fogakat a legmagasabb árban veszek

Fromet Gancz D'Moudjalled
vizsgázott fogász
ARAD, 14115
Bul. Reg. Ferd. 17., József főherceg-u 17.

Fűszerüzlet

Italmérréssel, kétszobás lakberendezéssel 90.000, cipészüzlet egyszobás lakberendezéssel 45.000 Leleért, bér- és magánházak elfoglalható lakással; vendéglők, fűszerüzletek esetleg házzal együtt; butorok átadható lakással olcsón eladó. Bővebbet:

WALLINGER - IRODABAN

(Földes patikával szemben.) 14152

Müller Konrad

saját készítésű 102

Takarék Tüzhelyek

nagy raktára
Timișoara, Fröbl-gasse 34.

Irnok 30 éves közigazgatási gyakorlattal

november hó 1-re állást keres. 6334

Parlékt román, német, magyar.

Eibenschütz Mór, Zerindul-Mara

Butorok
a legjobb kivitelben állandóan raktáron és mérsékelt árak mellett kaphatók: 18779
VICTORIA-butorgyár,
ARAD, Strada Ioan Calvin 42.
Lerakat: Neuman palota. (Strada Horia.)

Mélyen leszállított árak Klein Dávid áruházában, Timișoara (Temesvár, Józsefváros, Bonáz utca 14. szám. —: Villanyostól jobbra

Mindenfajta rövidáru, kész szövetöltönyök, télikabátok, brechesszövetek és zeignadrágok, gépészöltönyök, tricot alsó-ruha, sveneterek, férfi ingek, alsó-nadrágok, női ingek, kombinék, harisnyák, kesztyűk, bőrkamásnik gazdek választékban.

Bakács Miksa

női divattermében november 1-től kezdődőleg a francia szabóságot bevezeti. Elsőrendű, külföldről hozott munkával és eredeti párizsi és bécsi modellei révén a legfinomabb ízlést kielégítő utcai és estélyi toilotteket készíti. **Bakács Miksa** női divatterme Arad, Str. Brațianu (Weltzer János-utca) 13. 14151

Apró hirdetések.

Házasság

HÁZASSÁG CÉLJÁBÓL középkorú férfi oly nő ismeretséget keresi, kinek saját lakása, vagy kevés pénze van. Leveleket „Házasság” jellegére Aradi Közlöny kiadójába kér. 3640

Alkalmazás.

IRODAI tisztviselőt keresek PERFEKT román nyelvtudással és gyorsírással. Frankl József íratemelő Arad, Strada I. I. Brațianu 7. 6309

PERFECT főzőnő felvétetik Klein Arad, Str. Seminarului (Sina-utca) 1a) 14048

SZOPTATÓS dadának ajánlkozik egészséges fiatal nő. Cimeket Aradi Közlöny kiadójába kér. 6329

UJSÁGELÁRUSÍTÓ vidékre kedvező feltételek mellett azonnal felvétetik. Aki hirdetéseladással már foglalkozott, előnyben részesül. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 400

INTELLIGENS, jó megjelenésű, komoly és megbízható nő háztartás vezetésére keresetik. Ajánlatok „Állandó” címen az Aradi Közlöny kiadóhivatalába kéretnek. 6331

FŐZNI tudó megbízható mindenest keres kis család Arad közelében jó bánásmód mellett. Cím Aradi Közlöny kiadójában. 6327

ELSŐRANGU MUNKAERŐK, férfi- és női cipő munkára felvétetnek Braun cipőszalon Arad, a főpostával szemben. Ugyanott egy finom munkájú tűzőnő is felvétetik. 6325

BORBÉLYT házbajárót keresek reggeli borotválásra. Cím leadását Kelet hírlap-irodába Arad kérem. 14048

SZOBALÉANY szorgalmas és tisztességes azonnal felvétetik kéttagú családhoz Arad, Bulev. Carol 34. (Erzsébet-körút 2s.) földszint. 14048

SZAKÁCSNŐ és szobalányt keresek elsőjére. Jelentkezni Haecker Arad, Bul. Carol (Erzsébet-körút) 20. földszint halra, délután 4-ig. 14049

FIATAL SEGÉD, ki fűszer szakmában jártas, azonnalra állást keres. Nyelvismerete román-magyar. Cím Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 6335

III-IV. KÖZÉPISKOLÁT végzett fiukat tanoncnak fölvesz géplakatos, vasszerelő és speciális vasszakmában Juhász gépműhely Arad, Strada Marășesti 37-39. (Kossuth-utca 17.) 6337

MINDENES főzőnő azonnalra kerestetik Kalász borkereskedő Arad. 6341

KIFUTÓ LEÁNY felvétetik Deutsch Testvérek szállítóknál Arad, Str. George Lazar (Simonyi-utca) 6. 6343

ÜGYES szakácsnét keresek november 1-ére. Cím Wallinger hirdetőjében Arad. 14152

SZORGALMAS EMBER szolgának azonnal felvétetik Royal-film Arad. 6339

Lakás.

KÉT SZOBABÓL álló irodahelyiség főtéren kiadó. Felvilágosítást ad Comissio Arad, Bulev. Regina Maria (Andrássy-tér) 20. 6328

FIATALEMBER keres jól berendezett teljesen különbejáratu utcai butorozott szobát. Ajánlatokat Steiner építész irodájába Arad kérem. 14049

LICEUMI román tanárnő keres uri családnál butorozott szobát, esetleg ellátással. Román, francia órákat vállalok. Cím Liceum, Arad, Strada Baritiu (Rákóczy-utca.) 6336

INTELLIGENS banktisztviselő elegánsan butorozott szobát fürdőhasználatlalt keres. Ajánlatokat „Szolid” jellegére Aradi Közlöny kiadójába kérem. 6344

Vétel és eladás.

KÉT MÉTER 20 cm. hosszú, 1 méter 55 cm. széles perzsaszőnyeg, fekete róka muff, utazó bunda schopp bélésével, silskin női kabátok, férfi, női, fiu kabátok, antik etazser, kötött terítő, egy és két ágyas kézimunka terítők, butorok, store, fehérneműek, disztárgyak, vad-disznóbőr szőnyeg, szövetek, hat személyes étkező szervice, briliáns gyűrű, antik szalon, stb. eladó. Strada Consistorului 12. (volt Batthyány-utca 23.) I. em. jobb. 1000

NŐI ÉS FÉRFI fehérneműt, asztal és ágyneműt, antik butorokat, porcellánokat, szőnyegeket, függönyöket, ezüst tárgyakat, stb. bizományba veszek. Arad, Strada Consistorului 12. (volt Batthyány-utca 23.) I. em. jobb. 1000

ÜZEMBEN levő szikvizgyár teljes felszereléssel, 2000 üveggel, sürgősen eladó, Aradul-Nou (Ujarad) Fő-ut 124. sz. 6326

FÉRFI szövetek legolcsóbban Hirsch és Szénási Arad, Bulev. Regele Ferdinand (József herceg-ut.) 6304

EBÉDLŐSZMIRNASZŐNYEG, súlyesztő varrógép, teljesen új, világos, hálószerberendezés eladó. Uranus-iroda Arad, főpostával szemben. 13942

HÁROMAJTÓS szekrények, tükörök, szalon, szantovárok, szőnyeg, stb. eladók Arad, Strada Consistorului 19-20. (Batthyány-utca.) 6332

MŰTÁRGYAKAT, porcellánokat Japán és kínai dolgokat, antik butorokat, ezüst tárgyakat, perzsa és szmirnaszőnyegeket, egész gyűjteményeket a legmagasabb árban vásárol a Salon Artistique Arad, Bulev. Regina Maria 20. (Fischer Ellz-palota.) 11895

Aranyát, briliáns- és gyémánt tárgyat legjobban értékesítheti WALDMANN-nál, Arad Piata Avram Iancu (Szabadság-tér) 14. 6197

14047 „Rador” No. 2086

BERGER & EICHNER

textiláru nagykereskedése

Bulev. Regina Maria No. 9.

új Neuman házban van.

Arany-, ezüst be-
váltása, legmagasabb áron
Reiner Józsefnél ARAD, a Lutheránus templom mellett. 96



5462

Olcsó takarmány gazdák részére.
50 bani egy kiló cukorrépaszelet (maláta) bármely állomásra szállítva. Cím: **Gutmann Jenő** Timisoara, Erzsébetváros, Rezső-utca 17.
Megrendelések felvételére minden községben megbízottak felvétetnek. 182

Nyomatott az Aradi Közlöny rotációs gépén. Kiadótulajdonos: Aradi nyomdavezető

REDETI világos norvég csukamájolai Marke AARSaether, görvélykóros, tüdőbajos, fejetlen, sápadt, angolkóros, gyenge gyermekeknek és felnőtteknek. Dr. Földes gyógyszerár Arad. 14133

PÁLINKAFŐZŐ-ÜST, 173 literes, olcsón eladó. Schmidt Tamásnál Ghiorocin. 14152

ANTIK BUTOROK, modern és régi festmények, perzsaszőnyegek, műtárgyak, antik üveg és porcellán tárgyak állandó vétele és eladása. Vidéki meghívásra kiutazunk. Ajánlatok a tárgyak és árak megjelölésével Szépművészeti Szalon Arad Ortutay-palota címre küldendők. 13573

HASZNALT OLOM megvételre kerestek. Bővebbet a kiadóban.

Traian.

STR. MINERVEI (Ilona-utca) magán ház háromszoba, fürdőszoba, zárt folyosó, nagy felekkel 245.000. Leírt eladó. — Uranus-iroda Arad, főpostával szemben. 13942

ÜZLETHÁZ vegyeskereskedéssel. (Ital-méréssel, kócsma, mézszárszék, sütőde, nagy teremmel, fedett tekepálya, üstölőház, kocsiszínek, istállók, mosókonyha, 3 szobás modern lakással eladó, vagy óvadékképes egyénnék bérbe is adó. Azonnal átvehető. Bettehcím-ügynökség Arad, Piata Imperatul Traian (Attila-tér) 1-2. I. 6330

Üzletek.

HÁROM szobából álló modern irodahelyiség a város központjában november hó 1-én kiadó. Cím Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 800

Oktatás.

ROMÁN tanárnő csoportoknak román-francia, német órákat ad. Cím Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 6333

Ellátás.

TELJES ellátást adok uriembernek, valamint kosztosokat felveszek. Cím Wallinger hirdetőjében Arad. 14152

Különbéle.

GYÖRFFY TESTVÉREK műbutor asztalos műhelye Timisoara (Temesvár) Gyár város, Rákási-ut 2. 96

BIEDL ZSIGMONDNÉ piros igazolványát elvesztette. Megtalálót kéri a timisoarai (temesvári) rendőrségnél leadni. 142

Telefon 964.

Mindenemű elsőrendű száraz

Tűzifát

nagyban és kicsinyben, kívánatra aprítva is
▲ ▲ szállít ▲ ▲

Schaar és Hámory cég

Timisoara. 125